金杜律师事务所
KING&WOOD
MALLESONS

北京市朝阳区东三环中路1号
环球金融中心办公楼东楼20层 邮编：100020
20th Floor, East Tower, World Financial Center
1 Dongsanhuan Zhonglu
Chaoyang District
Beijing, 100020
P.R.China
T +86 10 5878 5588
F +86 10 5878 5577
www.kwm.com

شي يي كي ا تم

g سمه ش يمم فد

ا أ

ا نز

MALLESONS

ك د ث

ﻫ ﻟ

ﺒﻰ

ﺌﺨ

ﺴﺠ

ﻸ ﺼﺤ

ﻜﺪ ﺜ ﺤ ﻔﻰ

ﻣﺨﻲ ١ ﻳﻲ ١ ﻣﺨﻲ ٦ ﺟﻤﺞ ┼ ╫ ﻗ ٪.. ١ ﻣﺨﻲ
ﺳﺠﺪ ﺷﻲ ﻡ ١ ﻣﺨﻲ ‖ ﺷﻲ ﻡ
١ ﻧﺰ ١ ‖ ﺷﻲ ﺋﺦ ﺷﻲ ﻡ ﻧﺰ ١
ﻏﻤﻲ ﺱ ﻧﺦ ﺷﻲ ﺗﻲ ﺋﺦ ﺷﻲ ٦
ع ع ١ ﺋﺦ ﺷﻲ ﻳﺦ ` ﻳﺦ ∩ ع

١ ﻳﻲ ١ ٩ ﻓﺞ ﺷﻲ
ﻧﺰ ٩ ﻁ ┼ ﺑﻪ ١ ﻣﻰ ﺋﺦ
١ ١ ﺗﻲ ﺋﺦ ﺷﻲ ﺑﻪ ┼ ١ ﻧﺦ
ﺱ ع ∩ ﻳﺦ ` ﻳﺦ ‖ ﺷﻲ ٩ ﺑﻪ ┼ ﺑﺰ

٦ ﺿﺦ ﺣﻲ ﻗ ﺳﻪ ١ ﻧﺰ ١ ﻟﺤﻲ ﺷﻲ
ﺟﻤﺞ ﭽ ﺑﻰ ﺩ ﺷﻲ ‖ ١ ١ ﻉ
ﺩ ﻓﺢ ﺗﻢ ﺑﻰ ﻟﺤﻲ ﺷﻲ
ﻣﻰ ﺋﺦ ﺑﻰ ﻗ ﻗ ٪.. ١ ﻧﺰ ١ ﺏ

ﺷﻲ ١ Û ١ ١ â ɱ ɤ ″A ﻟﺦ

RMLIB		RMLIB Rubber Company Pte. Ltd.
R1 RV		R1 Rubber Ventures Pte. Ltd.
ـّ		ـّ ڤڤه 5 فح
بى		5 بى فح
R1 g		R1 International Company Limited Vietnam

30 12 2018 ث 4 ع ف ٩ ج غ ‖ g ش سمم يمم ف أ ثر R1 International Pte. Ltd. ح ڈ ص R1 International Pte. Ltd. ح خ ٩ ج ٩ (2018) 1290		٩
2018 آ ف تم بى ≠ # ≠ آ آ يم گ غ 19 10 ث		≠ # ≠ آ
آ ف تم بى آ ُ آ آ ٧ مج يم گ غ 19 10 ث 2018		ُ آ
آ ف تم بى آ ُ آ لمد		آ
. يم گ غ 12 4 ث 2019 ≠ # ≠ ف تم بى و		و .
د ُ		
شي د بى		شي بى
ف بى ف ع ثم د		بى ف
ف د محي		محي
ف ع ٩ ج		ج
ث2014 د ظ٦		د
ث2016 ُ ف تم بى		ُ
ث2018 تم بى ؤ شي د بى		تم بى ؤ
ف يمم ش سمم g ث2018 ▲ غ 28 4 ث2018 ف تم بى ┼ ف فحم مى ٦ < ف >		ف
غ 30 4 ث 2018		غ ٩

غ		آ شي ╨ شمم ΰ شمم ٩ ┼ ق شمم ! غ قم مى ΰ ٩ شمم مخي لأ 3 غ
ٹ		٩ غ ـ غ چ غ غ ٹ
/ ٪.		ظ٦ ‖ ⁄\ نز Ճ ـ ظم ت ٘ ظم ت شخ لجم ت
ሀե		ሀե
آ		آ
g		g صم
شم		رسولشم
غ		غ
˜		˜ .
ᾰ̋ ɨ		ᾰ̋ ɨ
		ظ٦
آ ⁄		آ
غ		غ
˜		˜ .
g		g صم

شم

ئخ

┴┴ ا┘ مج يي ▲ غ 19 10 ث 2018 فد تم بى ┼
نز ┴┴ مج يي ▲ غ 12 4 ث 2019
م سجد ‖ و . آ

1

1 ئخ

يم گ آ 5,010,888 فد
ق ~65,542,415.04 71.58% فد غ
آ محي # ═ فد خ ئج ✗ # ═ ~54,936,000.00 فد تم بى
آ ~10,606,415.04 فد تم بى 4,200,000 فد
لخ نخ فد آ فد تم بى 810,888 فد
ششم جمج گ آ ✗ # ═ غمي ✗ # ═ فد تم بى

2

170011 [2018] فج ‖ فخم نـ كي ظم شي يي كي فج ┼
2017 فد تم بى فج ث 2017 فد يمم ش سمم g
فج ┼ 10,818,322,651.34 ن ثز فج ث
8,096,152,201.10 ن ثز فج ث 2017 فد
2017 فد تم بى ن ثز فج ث 2017
بى 50% . ن ثز فج ث
ششم مج

3 ا

بى ┼ 4,200,000 فد محي # ═ ـ
نز ا سجد ع س ∩ ق ‖ ✗ # ═ فد تم
خ ئج ✗ # ═ ✗ فد تم بى محي # ═ ك g
ا تم بى و ┼ فد
ا

4 تم بى

كج g ╫ظ ⁄ نخ فد تم بى گ فمي ثز

قم حـ ⁄ فد تم بى

تم بى Ψ ؤ شمم لأ مج

2

فد 5,010,888 ِ محي # ِ

م ا ؤ فد فمي

	ض	بھ ض	آ بھ ض % . فد غ يم گ
1.	سجد گ ⁄ # ِ محي # ِ	4,200,000	60.00
2.	Sandana Dass	350,000	5.00
3.	Lim Beng Seng	88,888	1.27
4.	Ling Chan Yew	88,000	1.26
5.	Ho Wai Leong	80,000	1.14
6.	Toshinobu Handa	50,000	0.71
7.	Lee Chee Hoe	40,000	0.57
8.	Oh Kian Chew	20,000	0.29
9.	Leow Wei Chang	20,000	0.29
10.	Lim Chin Seng	15,000	0.21
11.	Leslie Cheng Tsin Tzun	13,000	0.19
12.	Nguyen Dai Thao	10,000	0.14
13.		10,000	0.14
14.	Wong Kien Hian	8,000	0.11
15.	Yeoh Wee Chia	8,000	0.11
16.	Mantha Srinivas Sastry	5,000	0.07
17.	Koravangattu Vinayraj	5,000	0.07
		5,010,888	**71.58%**

3 يج

ð تم بى فد يج آ

4

‖ ٩ ت د ‖

غ 30 4 ث 2018 غ ٩ س ٩ ك g

٩ ┼

┼ آ فح تم بى مج يي ⊥⊥

م فح شيض فح تم بى نز

	ض	بھ ض	~
1.	سجد گ ⁄ # ₌ محي # ₌	4,200,000	54,936,000.00
2.	Sandana Dass	350,000	4,578,000.00
3.	Lim Beng Seng	88,888	1,162,655.04
4.	Ling Chan Yew	88,000	1,151,040.00
5.	Ho Wai Leong	80,000	1,046,400.00
6.	Toshinobu Handa	50,000	654,000.00
7.	Lee Chee Hoe	40,000	523,200.00
8.	Oh Kian Chew	20,000	261,600.00
9.	Leow Wei Chang	20,000	261,600.00
10.	LIM CHIN SENG	15,000	196,200.00
11.	Leslie Cheng Tsin Tzun	13,000	170,040.00
12.	Nguyen Dai Thao	10,000	[redacted]

13.

ث د ‖ إ ١ فد تم بى ٪ لأ ئھ ث ١

فد ثز محي # ـ فد تم بى ب شي يي كي

اكبر 420 م ثز ‖ " اكبر 420“ 4,200,000

يج ظ ظ ’ ث

فد تم بى

يج ثم

`– ’ ث اكبر 420 = ’ ث

’ ث اكبر 420 ⁄ # ـظ ؤ ع 4

اكبر 420 ثز فد تم بى ١

ظ م

ئج طى ث 9

تم بى حي ق . قم شي ث

قم شي ث . ح ض قى آ ق فد

فد ض قى آ فد تم بى ⁄ # ـ طى '

.

فج لأ . ث د ‖ ع س لحي غ

ث د ‖ سجد ‖ ' ؤ طى ث فد

چ غ غ ‖ فج ⁄ # ـ فج فج

فد تم بى يج طى ' غ 10

ث ⊥ 10

٪ 12 چ غ فخ فج فد تم بى ⊥ آ

ع كي ⁄ شي ق ٪ ْ

فد ⁄

سجد

سجد گ ⁄ # ـ محي # ـ فد تم بى ـ سجد ْ

سجـ فحـ تم بى

1 ؤ '

┼ تم بى فحـ شي g كج بج 2018 ث 7 3 غ لمحـ صم
ᾰ 914600007674880643 شي /\ كي ﭺ
يج لمحـ /\ نز ‖ غ تم بى فحـ ؤ ' م

فحـ Ռ	g ﺶﺴﻤﻪ يمم فحـ
شي	ꞕ تم 103 كحـ
ظ	ع رسول
	427,942.7797 اكبر
ﭺ ´	فحـ تم بى ﺶﺴﻤﻪ قم فمي ﻠﻰ, بج , ﻨ ▲ , ﹶ , نجه, فمي ٧, نجه ▲ , ɑ́ , , h , /\ ẟ ▲ , , ٦ فمي, ﯾ , فخه , ꞕ₅ ,

صم ▲ ظـ ٦ ـ ـة فخه 78,600 اكبر 2011 ث 1 7 غ بى شي ٹ
تم بى تم بى تم بى فحه 393,117B0650اكبر F>-19<110307B3>-19(4>> BDC q400884M

2 2018 ث ▲ ؤ

┼ تم بى فحه 20160ث • ± , ¡•˧°P ð ³ Ü½À †•YR„ %ó ñ &SiTp ﮈ فخه
▲ ؤ 20170ث 10 17 غ ‖ g
سمه ش يمم فحه ▲ ؤ ﮈ ♠ [

Ո	Hainan State Farms Investment Limited
	Vistra Corporate Services Centre Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG 1110, British Virgin Islands
	1692511
حفى	50,000
	50,000
	50,000

2

				% .

1 Sandana Dass

	ؚ	́ ᾶ	فد بھ \/	ٱ شي فد غ يمگ % .
10	Leslie Cheng Tsin Tzun	73020*****SS13		

2 تم بی فحہ Sandana Dass فحہ مح ٧ ∩ 2018 ث
10 19 غ یم گ آ

3 تم بی ‗ # ⁄ 2019 4 12 غ یم گ . و

بی ﺸﻤﻢ ! ٪. ق ٧ یح م

‗ # ⁄ آ آ آ ٹ آ

2018 ث 10 19 غ تم بی فحہ آ ‗ # ⁄ آ یم گ \ ‗ # ⁄
آ تم بی فحہ فحہ ‗ # ⁄ ‗ # محي آ ‗ # محي
فحہ 4,200,000 آ آ یچ ╨ ﺸﻤﻢ
ٹ ـ طی ٹ ١ ئخ
ﺮ بز /\ ╨ ﺸﻤﻢ ! \ ٪. ق م

1 . قم

‗ # ⁄ آ یم گ غ چ . ﺸﻤﻢ خ قم می
1 خم یم گ 2
ح ڨ 3 ٩ ۃ ح
ώ

2 آ !

تم بی فحہ آ ‗ # محي فحہ 4,200,000 آ ! ٩
٩ غ ٩ ×60%

3

آ ! ٧ ٹ ט %) آآ ж آآ

2 ﻕ ﻓﺤ ﺣﻲ ﺫ ﺁ ﺣ ﻢ ﻗﺢ ∩ ﻓﺤ ﺁ ﺷﻲ ﻁ ﺷﻲ ﺥ ﻟﺤﻲ ﻕ ﺣﻲ ﻢ

3 ﻉ ﻓﺤ ﻳﻲ ﻓﺨﻢ ﻳﻲ 1 2 ﺣ ﻔﻰ ﻓﺤ ﻓﺤ O ﻨﺰ i ﺑﻰ ﺽ ﻓﺞ ﻓﺤ ii ﻤﺤﻲ # ∩ ∩ iii ﺁ ∩ ∩ ﻕ ﺣﻲ ﻳﻲ

4 ∩ ﺁ ﮒ ﺟﻤﺢ ﻟﺸﻤﻢ ﺥ ∩

ﻍ ﮒ ﻍ ﺁ ﺁ ﺁ ﻟﺤﻲ # ﺁ ﻟﺸﻤﻢ ! ﻟﺸﻤﻢ ﻳﻲ

7 ﺙ

ﻓﺤ ﺙ ﻗﻢ ﺜﺰ ﻕ ﺣﻲ ﺁ ﻕ ﺁ ﺿﻘﻰ ﺣ . ﻓﺤ ﺙ ﻗﻢ ' ﻄﻰ # ﺁ ﺁ ﺿﻘﻰ ﻓﺤ .

ﻍ ﺧﻢ ﻟﺤﻲ ﻉ ﺱ ‖ ﺪ ﺙ . ﻷ ﻓﺞ ﻓﺤ ﻓﺞ ﺱ ﺙ ﻗﻢ ﻄﻰ ‖ ﺳﺠﺒ ‖ ﺪ ﺙ ﻓﺞ ﻓﺞ

ﻓﺞ ‖ ﻍ ﭺ 10 ﻍ ٪.. ' ﻄﻰ ﻓﺞ ﺱ ﻓﺤ ﺙ ' ﻄﻰ ﺜﻢ ﻳﺞ ﺁ

8 ﺑﺰ

ﺁ ﺑﺰ # ﺁ ﻗﻢ ﺟﻤﺢ g ﺑﺰ ﻤﻰ g ﻛﺢ ɧ ﺗﻢ

ٱ ٗ

Sandana Dass ٱ فد تم بى غ 19 10 ث 2018 ٨ ∩ مج فد
قم چ غ يم گ ٱ ٗ يم گ ٱ ٗ
810,888 فد ق ٱ ٗ فد تم بى
ششم ⊥⊥ يچ ٱ ٱ ٱ
ر ئخ ١ ٗ ط ث ـ ء ث
م ق ٪.. ١\ ! ششم ⊥⊥ ١ بز

1 ٱ !

1 Sandana Dass

R1 ع س ش ي ٩ يچ ثم ! ٱ في Sandana Dass
في Sandana Dass × 7,000,000 ÷ ٩ غ ٩ ح خ
R1 بھ 350,000

2 ق حي ٗ

ق حي ٗ ! ٱ ھي يچ ثم ٩
ع س ش ي فد خ ح ٩ غ ٩ ÷ 7,000,000 × ٗ
١\ بھ فد

يچ ! ٱ ھي

A م ٗ 2019 ث 12 31 غ گ` ٱ ! ثم
(RP ÷ 48) * Q1 ق RP = ! ٹ لأ ! ٹ Q1 = يچ
1 ث 2018 1 چ غ ٗ ` غ فمي بھ

B 2020 ث 1 1 چ غ ٗ م 2021 ث 12 31 غ گ`
(RP ÷ 24) * Q2 ق RP = ! ٹ لأ Q2 = يچ ثم ! ٱ
1 ث 2020 1 چ غ ٗ ` غ فمي بھ

2 !

1 Sandana Dass

Sandana Dass في ﺂ ! فحتم بی فحتم بی حي ﻗ سجب
ﺣ ﭨ ﹻ يج Sandana Dass قم

A غ ٪. غ فحتم بی Sandana Dass قم ﺂ !
90%

B ‗ ♯ ⫽ ﺂ فج ‖ فج 10
٪. غ فحتم بی Sandana Dass قم ﺂ ! 10%

2 حي ﻗ

هي ﺂ ! ؤ مخي ﺂ ضج حي ﻗ ﺂ
!

A غ ٪. غ هي ﺂ ! 50%

B 2020 ث 3 31 غ ﺂ ! 25%

C 2022 ث 3 31 غ ﺂ ! كل

م قم هي ﺂ ! ؤ ﺂ غ چ 10
٪. غ كل ﺂ ! ﺂ

3 مں

غ مں بی 9 8 Robinson Rd, #05-00 ASO Building,
Singapore 048544 ﺂ ﺂ لمحي مں حي ﻗ

4 شمم

شمم ┴

1 /\ ﺛ فحتم بی فج فخم
ﺣ ﻙ

2 ٩ ﺣ

3 فحتم بی ‗ ♯ ⫽ صح م فمي
محي محي ۵ بح محي محي فخم
مخي مخي محي مخي محي محي

ع شي ئخ بى يم گ يج ٪.. ق

ا ؤ قم ‖ ╫

~ ئھ

ح فى ك كد

ح فى ك

ح فى ك ث غ ‖ نز ا

ح فى ك فد تم بى 1

ا فخم فج ا مح يي ▲ فد تم بى غ 19 10 ث 2018

ا شمم فد تم بى فد

ش سمم g > ا آ فد

ق < ا آ فد يمم

تم بى شمم لأ مح < فد تم بى>

شمم كد < جمد ى فد تم بى >

شمم مح < فد تم بى>

ا جمج فمي ا

٩ ٩ إ ١

٩ ٥ ٩ جمج گ ضج

و فد < آ >يم گ فد

شمم < فخم ا كِ فد تم بى > ئى

ا آ ح خ يي ح فى إ جمج ∩ ضخ

فج إ جمج يي يي

فخم فج مح يي ▲ فد تم بى غ 12 4 ث 2019

ا g > آ فد ا

فمي ا ق < نز ا آ

ضج ٩ ٩ ا جمج

٩ ٥ ٩ جمج گ

آ فج ٩ آ فج

< و >يم گ ١ فد فج

فد > لخ ث فد يح جمج ط طي فد

< ث 2019-2021 ث لأ ١

فخم فج ▲

يي فد تم بى ا

ك ث بي

كي ا شي غز ا سجد ا حخي ┼

ﻔﺤ ᑎ	R1 International Pte. Ltd.
. ﻐ ٹ	2001 ث 7 20 ﻐ
	8 Robinson Road #05-00 ASO Building Singapore 048544
	200104842R
	6,820,888
	ڭ ۡ

₤

	Ո/Ո	´	ֆ Ն	.
	Investment Limited			
19.	Leow Wei Chang (Liu Weiqiang)	ف ذ	20,000	0.29%
			6,820,888	100%

1 R1 Delta

┼ مخي ١ R1 Delta ┼ ضج تاك مخي ١
غ فج م ' ؤ ق فد

ف ∩	R1 Delta CIS Pte. Ltd.
	221 Henderson Road #08-15 Henderson Building Singapore 159557
	200612801W
	1,000,000

ق A

ث غ .	2013 ث 5 30 غ
	ك 5 ḥ5 46900 ; ٠5

4 R1 RV

┼ ضي ١ R1 RV ┼ ىك ضج ضي ١
ج ف غ ؤ ' م ڤ ف د

ف د ∩	R1 Rubber Ventures Pte. Ltd.
	8 Robinson Road #05-00 ASO Building Singapore 048544
	201410155H

ق ؤ ' م

فد Ռ	₅ بی فد
	بی ₅ ثر ت ﾑ 8 ﾚ 609 تی
	91310000752479966F
	100 اکبر ̃
ﮮ	فد 100% ﮮ
. غ ٹ	2003 ث 7 15 غ
	₅ ῃ₅ ت ⁒. چ ₅ ت ⁒.₅ فخ ⁒. ῃ ﮮ چ ت ⁒. چ یي₅ ت ⁒. ﭺ ﭺ ڭ ۵ ڭ ♠ ▲

7 R1 g

┼ مخي /\ R1 g ┼ g ضج مخي /\
فج غ فد ق ؤ ' م

فد Ռ	R1 International Company Limited Vietnam
	9th floor, 54-56, Nguyen Trai Street, Ben Thanh Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
	0310344385
	4,625,000,000 g 250,000 ̃
ﮮ	فد 100% ﮮ
. غ ٹ	2010 ث 9 6 غ
	ڽ ₅ 4690 ῃ ڽ · ق حي ´ Ⅵ في 4799 Ⅵ في ·

8 R1 QV

┼ مخي /\ R1 QV ┼ g ضج مخي /\
فج غ فد ق ؤ ' م

فد Ռ	Quoc Viet Rubber Company Limited
	Hamlet 1, Dong Tien Commune, Dong Phu Ward, Binh Phuoc District, Vietnam
	3801096482
	21,458,000,000 g (1,000,000 ̃)
ﮮ	R1 RV 100% ﮮ
. غ ٹ	2015 ث 3 9 غ

	٦ يه قم ٠ 2013 حـ ش سمه مخي ١ ق 7020 ٥٠ ش سمه 4669 ك كي ظم ´ حي ق

9 R1

١ مخي ┼ R1 ضج ┼ ١ مخي
غ فج ق فد م ' ؤ

فد ∩	R1 International (India) Private Limited . مى ∩ R1 ا International (India) Private Limited 2004 ث 10 ∩
	No. 10-1, Old No. 210/1 , Vanaraveera Sankirna, 5th Cross, 9th A Main, Jayanagar, 2nd Block, Bangalore- 560011, Karnataka, India
	U25199KA2004PTC034610
	١ 70,000,000
حـ	فد 99.99% حـ Sandana Dass Anthony 0.01% حـ
. غ ث	غ 1 9 ث 2004
	٥ ش سمه ك

10 R1 شم

١ مخي ┼ R1 شم ضج شم ┼ ١ مخي
غ فج ق فد م ' ؤ

فد ∩	R1 International (Thailand) Co., Ltd.
	No. 66-68-70, Nipatuthit 1 Road, Hat Yai Sub-District, Hat Yai District, Songkhla Province
	10,000,000 شم
حـ	فد 48.998% حـ Sandana Dass -0.002% حـ Anuthep Sritavee 51% حـ
. غ ث	غ 14 8 ث 2001
	٥ h

١ مخي ┼ Anuthep Sritavee قى فد جس R1
شم 51% حـ شم مخي بح ١ R1 شم لخ نخ فد حـ
نخ فمي فخه R1 ظ شخ ٩
R1 شم 100% حـ

11 R1 غ

┼ مخي /\ R1 غ

	557593-W
	500,000.00 ١
ح	فد 100%
ث غ .	2001 ث 8 29 غ
	ش سمه ح ٌ غي 5

14 R1 HY

┼ مخي ١ R1 HY ┼ ǎ ١ ضج مخي ١
ǎ ١ R1 فد خ ǎ ١ فد فد غ فج
ق 65% ق ؤ ' م

ن فد	Hwah Yang Agro Industries Sdn Bhd
	No. 31, 1st Floor, RH Plaza Centre, Lane 1, 93250 Lapangan Terbang Road, Kuching, Sarawak
	500858-W
	2,000,000.00 ١
ح	R1 ǎ ١ 65% Hwah Yang Sdn Bhd 35%
ث غ .	1999 ث 12 9 غ
	ش سمه

15 R1 آ

┼ مخي ١ R1 آ ┼ آ ضج مخي
١ فج غ فد خ فد R1 RV فد ق 95%
ح R1 RV شي ق R1 آ 40,000 R1 آ ح 80% ض KM
فد ح ض 2019 ث 2 فمي R1 آ R1 RV
فد مخي ١ R1 آ غ فج ؤ ' م

ن فد	PT Bintang Agung Persada
	Jl. H.A Roni No.1306, RT 17/RW 06 17 Ilir Sub-district, East Ilir I District, Palembang 30125
	Principle License Amendment (*Izin Prinsip Perubahan*) No. 2421/1/IP-PB/PMA/2017
	300,000,000,000 آ ١
ح	KM فد 80% ح R1 RV 15% ح Mattjik Ahmad 5% ح
ث غ .	2013 ث 8 13 غ
	٦ يه قم . ٠

لأ

فح ٦ ٪.. فح كي ١ شي ١ مخي ┼

شي فح يمم غ فج ١ مخي بى ـّ

فح يمم نز ١ إ ' ؤ ♠

٦

كي ١ شي ع س ∩ قح فح ١ مخي ┼

فح مخي ؤ بى ـّ فح ٦ ٪.. فح

ث g R1 ♠ شي ق ث فح ئج ق

ـّ 0310344385 نز مخي 411043001405

في ٧ ك ضج h ٠ يي مخي ك نز ﺞ

ـّ مخي ض ١ g ┼ كفي ٧ ك ٠

٧ ضخ g R1 ♠ 5 ٧ ضخ ق 5 ٠ يي م نز

5 ♠

5 تم ∩ g ث g R1 غ فج ١ مخي

Department of Industry and Trade of Ho Chi Minh City ∩ ضخ ﻂ نز

6608/SCT-TTTNNN ع س ق يي ٠ ك 5 ث 5

♠

فح ئج ق فح ى شمم ⊥⊥
فح ئج ق فح ا بز ت فح ق قم
فح ئج ق فح ع ع ب ! .
فح شي لج طى ⁄ # ⁼ لج طى
ع

ؤ ♠ 5 ٧ ضخ R1 g ع شي ئخ شي بى
ا نخ آ

فح كد

1 حـ هج نجم

٦ ٪.. فح كي ا شي ا مخي ┼ فح
يمم غ فج ا مخي بى ـّ
لأ نز ا إ ' ؤ سجـ ‖ بى ق حـ هج نجم 6
ا نجم فح يمم

R1 فح يهـ ⁄ R1 QV فح خ فح ا مخي ┼ فح
ؤ ⊢ حـ هج ث هج بى حـ هج نجم HY

1 R1 QV

A 24,962 ٩ □ نجم

┼ مخي ا R1 QV ث ⊢ 24,962
نجم نجم BN971526 نز حـ هج نجم □ ٩
نجم R1 QV حـ هج نجم ث يج هج نجم R1 QV
يي

هج نجم فحم س ∩ ا g ا مخي ┼
ا في ضج ظ حـ هج ، حـ هج نجم ث يج
نجم ث يج هج نجم ظ حـ هج ئى
ع ا مخي س ∩ ا قم ٠ يي
غ حـ هج نجم R1 QV ؤ ع س س ∩
نجم ا ♠ نجم نجم ب نجم ثز
هج يج ا نجم

┼ مخي ا R1 QV نجم ئخ بى يج هج
غ فج ا مخي إ ضخ جمج ّ يي
R1 QV ّ ثز بي R1 QV
ّ فحم

B 8,837.5 ۶ ▯ نجم

┼ مخي ا R1 QV ث ّ ط
8,837.5 ۶ ▯ نجم نز ح هج نجم BX189978 BX189979 نجم
ظ ح هج نجم R1 QV نجم نحم ـً ♠ نجم ٧
Nguyen Thi Mai Dung ث ض ق ى ع بى نجم

┼ مخي ا g ا نجم ئخ بى
Nguyen Thi Mai Dung ثز ز R1 QV ئى R1 QV
ا مخي ا س ∩ نجم ث ض ق ى ظ ح هج نجم
ع R1 QV ثز ب نجم ز

┼ مخي ا مخي ا R1 QV غ فج ث
نجم شي ّ Binh Phuoc Province g ش Department of
Natural Resource and Environment 2751/STNMT-

قم فح ئج ق فح ى آ ⁄ # ═ ┼ ii

فح ئج ق فح ا بز ت فح ق

لج طى فح ئج ق فح ع ع ب !

. فح شي لج طى ⁄ # ═

ع

ئخ بى R1 HY گ ۵ ع شي ئخ بى

ؤ ا نخ آ

2 ٧

فح ٦ ٪.. فح كي ا شي ا مخي ┼

٧ يمم غ فج ا مخي بى ـّ

٧ ا فح يمم كد نز ا إ ' ؤ سجد ‖ 21

3 بج

فح ٦ ٪.. فح كي ا شي ا مخي ┼

مخي بج يمم بى ـّ

لأ ق 11 بج ٹ يمم غ فج ا

فح يمم نز ا إ ' ؤ سجد ‖ بج

٧ بج

ح صح

فح فمي 5,010,888 فح

سجد ظ . غ فح يمم فح ⁄ ئج فح تم بى

ق غ ح فح يمم

لحي ! يم گ ! فح يمم ا مخي ┼

ث گ يي فح ظ ! شمم

! ث گ آ آ ⁄ # ═ ┼ لحي !

شمم لا ٩ لحي ٢ نز يي

ـّ فح ٦ ٪.. فح ا مخي فج ┼

نز ا غ فج ا مخي ع س ٢ نز بى

آ R1 فح غ مى غ فج ا مخي ٧ شي ا

لأ حي ق مخي فد يمم يمم مخي 7 جمج ق
ؤ

ئخ بى جمج ق آ R1 فد ا/ مخي ┼
R1 آ 40,000 آ R1 RV R1 فد خ فد ╫
ح 80% ض KM گ فد فخ مى ق فد

فح ٦ ٪. فح كي ١ شي ١ مخي ┼
ئخ شي " " ١ نز ١ بى ـّ
R1 QV ؤ ّ

ب 1 U غ 5 4 ث 2016 صد صد شي ضخ R1
R1 14,218,081 ∕ ظ٦ 1,310,497 صد ! R1
U 1 جمج چ لا بمبی بمبی صد شي جمج لا نز ⊑ ئخ مخي ∕
فج غ بمبی بي لا R1 ئخ گ U 1 نخ شي ٤ ب !
┼ مخي ∕ بمبی صد شي م لا . R1 ╨
R1 غ ♠ □ אַ אַ u ب

┼ مخي ∕ R1 ع R1 2007-2008 ث ♪
صد ث چ لحي ي ﺔ صد ع ♠
ع شي بمبی صد R1 . ╨ R1 س ع يي
يمم قم .

2 2011-2012 ث صد

┼ مخي ∕ 2017 ث 3 13 غ R1

حـ هج ⊥ ٪.. فـ ART فـ KM فقه فـ تم بى هج فـ تم بى جمس
جمس ⊥ فـ تم بى يبي لحي گّ فـ تم بى صح مى .
غ غمي‌ض مضي فـ تم بى ض خ حـ محي # ـِ ٹ ْ

ا لحي ٩ ' ؤ لحي غمي 2

ظ ﻷ نخ ﻷ فـ تم بى غمي ┼
فـ تم بى غمي قم فـ تم بى قم ╫
خ فـ ىلآ R1 1,050,000 فـ تم بى مضي
R1 ð R1 6,060,888 R1 5,010,888
گّ 88.86% R1 فـ ﻷ فـ تم بى ٩ \
تم بى فـ ﻷ ـِ # ﻷ لحي ⊢

\ بى ٩ ـِ # ﻷ تم بى فـ نخ لحي ، ♠
ق فـ تم بى حـ ‖ ﻷ # ـِ لحي ٩
ا م ا

1 ‖ ا غ ـِ # ﻷ ج ﻷ نجـ محي # ـِ فـ
4,200,000 خ نجـ ﻷ # ـِ فـ ىلآ KM فـ 45%
ART فـ 62.5% مضي حـ ﻷ # ـِ ق ﻷ نجـ ج يبي
فـ تم ، ♠ لحي نخ ق حي ؤ

2 غمي فـ تم بى ﻷ غ شى ﻵ گّ
لحي فـ تم بى ⊥ ا ـ ▲

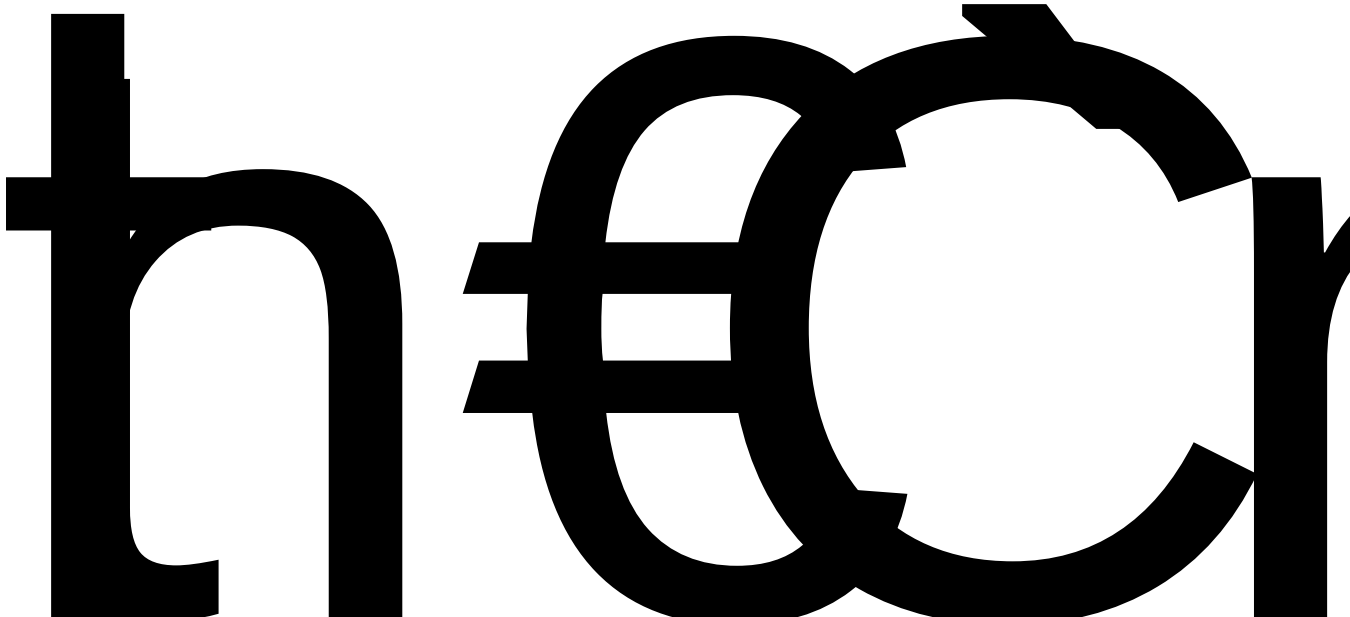
2017 ث 7 ـِ # ﻷ 1 ا ىٰ جهج فـ تم بى ﻷ تم بى
فـ . ~ ، بى ا ا ‖ غ چ
30 ٪.. خ فـ HSF(S)Pte.Ltd. آ ش سمه ج
PT.Kirana Megatara “KM فـ ” 45% حـ ىلآ ش سمه ج 5
Archipelago Rubber Trading Pte.Ltd. “ART فـ ” 62.5% حـ
فـ 2 م تم بى فـ تم بى حضقى هج ك فج غمي ، ض حـ ـِ # ﻷ
ا س ، غمي ٪.. 30 چ غ ض حـ غمي لأ
خ ض فـ HSF(S)Pte.Ltd. KM فـ ART فـ خ حـ 3 م
ذ فـ تم بى ا ﻷ # ـِ حضقى ذ س ∩ فـ تم بى غ حضقى

[1] ┼ تز 2019 ث 3 8 غ ـِ # ﻷ KM فـ 50.

فد KM .Pte.Ltd(S)HSF فد خ ض لأ ا ٪.. فمي 30 چ
ART فد خ ح 4 ِ # ∕ خ ض فد HSF(S)Pte.Ltd. KM
ART فد خ ڭ ح ِ # ∕ لحي خ فد HSF(S)Pte.Ltd.
KM فد ART فد ح جس بى تم فد ُ

فد تم بى ڭ ڈ ٪.. ث 5 چ غ ١ ‖ ١ ∕ # ِ 12 ث 2017
١ ١ ‖ ٹ ڭ فد تم بى ن تم مخي سجد
١/

لحي چ ∕ ق فد تم بىلحي ∕ فد تم بى م 3
♠ فد تم بى ، ♠ كلا ً
هج ع حي ق فى ∕ فد تم بى ّ ح م ،
فد تم بى لحي نخ ، ♠ فد تم بى ، ♠ فد
∕ فد تم بى هج ~ ـ



ÀÐ. mÀ

g فتح فج مح يي g غ 20 7 ث 2018 2

g غ 21 7 ث 2018 ٹ٭س

7 ث 2018 2018-051 ٹ٭س

ٹ٭س غ 23

فتح فج مح يي g غ 5 8 ث 2018 3

غ 6 8 ث 2018 ٹ٭س g

يي ٹ٭س فج مى ٦ ث 2018 ▲ غ 21 8 ث 2018 إ جج فتح

ث 2018 g غ 21 8 ث 2018 056 2018-055

لحي ٹ٭س g فتح فج مى ٦

g إ ضخ شي بى 22 8 ث 2018

ٍ تم بی وٰ /ا /٦
پك ∤

شمم نخ

+ ٍ شمم \ا شمم نخ م

+ نز تم بی فد

فح ٳ ٳ ٪. 6 گٹﻣﺲ ؤ فح تم ﺑﯽ ﷻ # ﷻ فح تم ﺑﯽ
ؤ ؤ ا ؤ ﺳﺠ ‖ ا م

ٹ غ	ﻬ ٧	
2018/2/6	500,000	ن ٳ
2018/2/7	500,000	ن ٳ
2018/2/8	500,000	ن ٳ
2018/2/9	1,000,000	ن ٳ
2018/2/12	500,000	ن ٳ

فح ﷻ غ 18 1 ث 2018 فح تم ﺑﯽ
6 چ غ ﻟ ﭗ ﷻ # 2018-007
ؤ فح تم ﺑﯽ ٪.

يي فح ﻴﻢ g ﺵﺳﻢ ‖ ﷻ # ﷻ
فح 1. " ﻗ ٪ ٧ ∩ ا ∩ ﺿﺦ ؤ ٳ ٳ ٪. ﻟ گٹﻣﺲ
ﺑﯽ ٪. 6 چ غ ﻟ ﭗ فح g غ 8 1 ث 2018
ﭗ گٹﻣﺲ ؤ فح تم ﺑﯽ ٳ ٳ ٹ فح ؤ فح تم
فح تم ﺑﯽ ع ﻟحي ﻟ د فح تم ﺑﯽ ﻟ
ؤ ٪.ɦu . فح 2. ﻟخ نخ گ ا
g ﻔﺴﻲ ﻟخ نخ ٹ g 3. ؤ . ﺗ q
ﻟ ﺷﯽ فح ٹ
ؤ فح ٪.ɦu . ؤ
ﻟ ﺋﺦ ا ∩ ﻗﺢ ﺋﺦ ﺑﯽ فح 4.
ٳ ا ﻟ ؤ ؤ ﻔﺴﻲ ﺱ نخ ﻕ ؤ

[redacted]

ن آ	1,600	غ 13 12 ث 2017
ن آ	25,600	غ 19 12 ث 2017
ن آ	1,200	غ 21 12 ث 2017
آ	-800	غ 5 1 ث 2018
ن آ	999,400	غ 8 1 ث 2018
ن آ	704,100	غ 9 1 ث 2018
آ	-25,300	غ 15 1 ث 2018
ن آ	800	غ 16 1 ث 2018
ن آ	324,600	غ 17 1 ث 2018
ن آ	24,400	غ 18 1 ث 2018
آ	-20,500	غ 19 1 ث 2018
آ	-3,900	غ 22 1 ث 2018
ن آ	4,900	غ 23 1 ث 2018
ن آ	1,900	غ 24 1 ث 2018
ن آ	1,800	غ 25 1 ث 2018
ن آ	900	غ 26 1 ث 2018
	-313,92	غ 29 1 ث 2018

	٧ ﻫ ٱ ٱ	ﻣ ٱ ٱ
ﻥ ٱ	183,700	ﻍ 20 4 ث 2018
ٱ	-16,400	ﻍ 23 4 ث 2018
ٱ	-3,000	ﻍ 26 4 ث 2018
ﻥ ٱ	900	ﻍ 3 5 ث 2018
ﻥ ٱ	300	ﻍ 4 5 ث 2018
ٱ	-600	ﻍ 15 5 ث 2018
ٱ	-11,900	ﻍ 16 5 ث 2018
ﻥ ٱ	700	ﻍ 22 5 ث 2018
ٱ	-1,688,800	ﻍ 23 5 ث 2018

ﺋﻰ ﻟ ﻭ g ٱ ٱ ﻣﻲ ﺋﺨﺒﻰ ﻧﺰ ┼
∩ ﻗﺢ ‖ ﻣﻲ ﻟ ﻭ g ٱ ٱ ﻱ ٠ ﻗﻢ ﻣﻲ
ٱ ٱ ﻇ ﺣﻲ ٨ ﻓﺪ ' ﺅ ٩ ﺋﺠ " ﺋﺨﺒﻰ ∩
g ﻭ ﺗﻢ ﻳﻲ "

' ﺅ ﻭ ٱ ٱ ﺳﺠ ﺣﻲ ﻗ ﻟﺄ

		ث غ	ا	∩

	٧ ھ	ٹ غ	ا	∩
آ	-900	غ 1 3 ث 2018		
ن آ	500	غ 10 4 ث 2018		
آ	-500	غ 17 4 ث 2018		
ن آ	500	غ 24 4 ث 2018		
ن آ	200	غ 26 4 ث 2018		
ن آ	300	غ 2 5 ث 2018		
ن آ	500	غ 7 5 ث 2018		
ن آ	400	غ 15 5 ث 2018		
آ	-400	غ 21 5 ث 2018		

يي فح يمم ىش سمم g ‖ يج

آ ŭ ظ .1 “ ق ٪.. ئخ ∩ ١ ∩ ضخ ؤ آ آ ٪.. ١ گ ٹ عمس

ج . ؤ تم ▲ تم ┼ ؤ g ٱٓ ٱٓ ٹ
ؤ ℅ƫu . ع ╨ ﻣﺤﻲ د ﻣﺤﻲ ظ
ظ گٹﻣﻤ غ 24 5 ث 2018 ؤ g .2 ؤ . ﺗ q
ﺛ يج ع ظ ╨ يي
ﻔﻤﻲ لخ نخ ٹ g .3 ' ؤ ﺣ ﻣﺠ ﻣﺤ ﻈحي
ﺜﻰ ئج ، ظ ظ ٹ g
. ؤ /\
" ؤ فحـ ℅ƫu

ﻌﻤﺲ يي فحـ يمم ﺷﺴﻤﻤ g ‖
ٱٓ ٹ ظ .1 " قـ ℅ ئخ ∩ ١ ∩ ﺿﺦ ؤ ٱٓ ٱٓ ℅ ﺣ گٹ
ٹ ظ ℅ƫu ع g ﻣﻰ ؤ g ٱٓ
ظ ج . ؤ تم ▲ تم ┼ ؤ g ٱٓ ٱٓ
ؤ ℅ƫu . ع ╨ ﻣﺤﻲ د ﻣﺤﻲ
ظ گٹﻣﻤ غ 24 5 ث 2018 ؤ g .2 ؤ . ﺗ q
ﻈحي ﺛ يج ع ظ ╨ يي
ﻔﻤﻲ لخ نخ ٹ g .3 ' ؤ ﺣ ﻣﺠ
/\ ﺜﻰ ئج ، ظ ظ ٹ g
. ؤ
" ؤ فحـ ℅ƫu

قح ∩ ‖ ﺴﺠ ئخ بى ع كي /\ ﺷﻲ ئخ بى
ﺴﺠ ' ؤ ﺲ نخ قـ ℅ ئخﺷﺤﻰ كي /\ ﺷﻲ ﻘﻰ ١ ع ﺲ
℅ƫu ؤ g ٱٓ ٱٓ ٹ
/\ نخ

مح /

ﻔﻰ ﺛ " كحـ ﻨﺰ /\ ﺗ ع كي /\ ﺷﻲ بى
ٱ U H خ ئخ ﺷﻲ " ﺛ ﺗ بي حـ

ض ا ض ٦

	ض ا ض	ض ا ض
1	R1	Zico Insights Law LLC 2019 ث 3 15 غ R1 ‖ Due Diligence Report
2	R1 Delta	Zico Insights Law LLC 2019 ث 3 15 غ R1 Delta ‖ Due Diligence Report
3	R1 DP	Zico Insights Law LLC 2019 ث 3 15 غ R1 DP ‖ Due Diligence Report
4	RMLIB	Zico Insights Law LLC 2019 ث 3 15 غ RMLIB ‖ Due Diligence Report
5	R1 RV	Zico Insights Law LLC 2019 ث 3 15 غ R1 RV ‖ Due Diligence Report
6	R1 g	Zicolaw (Vietnam) Limited 2019 ث 3 15 غ R1 g ‖ R1 International Company Limited (Vietnam) ا Legal Due Diligence Report in relation to R1 International Company Limited (Vietnam)
7	>4557 557184 Tc	

	لا نعم

1	فد	♠ Licence to Deal In, Treat and Store Rubber	Enterprise Singapore	No. RD624	2019 غ 1 11 ث 2018 غ 31 10 ث
2	فد	♠ لى ɳ Licence to Ship Rubber for Export	Enterprise Singapore	No. SS998	2019 غ 1 11 ث 2018 غ 31 10 ث
3	R1 QV	Environment ك٩ Impact Assessment Report Approval	People's Committee of Binh Phuoc Provinc	1858/QD-UBND	-
4	R1 QV	Registration Book قم of Generator of the Hazardous Waste	Department of Natural Resource and Environment of Binh Phuoc Province	70.000128.T	غ 4 5 ث 2016 R1 QV عس مى

	ظ شي	∩	فى		ث
8	R1	♠ License to buy and sell rubber	Rubber Board	D1423441	2022 غ 1 4 ث 2017 غ 31 3 ث
9	R1	♠ Warehouse License	Rubber Board	B141050_D1423441	2022 غ 1 4 ث 2018 غ 31 3 ث
10	R1	♠ Warehouse License	Rubber Board	B141051_D1423441	2022 غ 1 4 ث 2018 غ 31 3 ث
11	R1	♠ Warehouse License	Rubber Board	B141052_D1423441	2022 غ 1 4 ث 2018 غ 31 3 ث
12	R1	♠ Warehouse License	Rubber Board	B141053_D1423441	2022 غ 1 4 ث 2018 غ 31 3 ث
13	R1	♠ Warehouse License	Rubber Board	B130927_D1423441	2022 غ 13 9 ث 2018 غ 31 3 ث
14	R1	♠ Warehouse License			

	ظ ش	∩	ف		ث
17	R1 شم	♠ ɥ a rubber export license, issued under Section 26 of the Rubber Act B.E. 2542 1999	The Director-General of the Agriculture	SorKor. 0700072/2561	2019 غ 15 12 ث 2018 غ 14 12 ث
18	ـّ	ضض	ج	ɥ ج ǎ 3702395548811	/
19	ـّ	ɥ نز ظ ثز	ـّ	3702641164	ث
20	بى	ɥ نز ظ ثز	ت صح ۆ ضض بى	3122444114	ث
21	R1ˆ	2019 ث 2019 Business License	Charlottesville City	5019-6155260	2019 غ 1 1 ث 2019 غ 31 12 ث

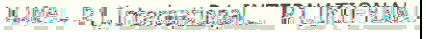
٦ نجد فحـ يمم لأ

	ظ	ظ	۔	۲ m²	ث ۱
8	R1	Mr. N. V. Shenoy	4th Floor, Kannankeri Estate, Shanmugham Road, Marine Drive, Kochi-682031, Kerala, India	1,700sqft 157.94m²	2013 ث 8 15 غ 2022 ث 8 14 غ
9	R1	Mr. K P. Ramesh	Building No. NP 6/477, Thondy, Koottanpara, Nilambur, having re-survey No. 446/1, Block No. 92, Malappuram District, Kerala, India	2,000sqft 185.81m²	2015 ث 8 1 غ 2020 ث 7 31 غ
10	R1	Mr. E.P. James Mr. E. P. Antony Mr. Subin James Ms. Anie Antony	Building No. VIII/565C, Koovappady Grama Panchayat situated in Block No. 9, Revenue Survey No. 46/12180.2		

	ظ	ظ	۔	۲ m²	ث ۱
14	R1	Mr. K.P Ramesh	Building No. 21/240 (A,B,C and D) of Wandoor Grama Panchayath, Survey No. 5-80/99/2R-80/99/2, Wandoor Village		

٧ ج فد يسم

	ج	ظ ج	ج	ً	ث ج	
1	[redacted]	فد	T0717629Z	35	2007 ث 8 غ 22 2027 ث 8 غ 22	ىلا
2	R1 INTERNATIONAL serve • grow • prosper	فد	T0718222B	35	2007 ث 8 غ 22 2027 ث 8 غ 22	ىلا
3	[redacted]	فد	013475645	1, 17, 35	2015 ث 5 غ 13 2024 ث 11 غ 19	٣ ل
4	R1 INTERNATIONAL	فد	013468954	1, 17, 35	2015 ث 5 غ 7 2024 ث 11 غ 18	٣ ل

	ج	ظ ج	ج	ً	ث ج	
5		فد	07016719	35	2017 ث 8 غ 24 2027 ث 8 غ 24	ا ǎ
6		فد	07016718	35	2017 ث 8 غ 24 2027 ث 8 غ 24	ا ǎ
7		فد	6414980	35	2010 ث 7 غ 7 2020 ث 7 غ 6	
8		فد	6414809	35	2011 ث 10 غ 7 2021 ث 10 غ 6	

	ج	ظ ج	ج	´	ج ث	

	R1 Ĩ	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, Cabang Jakarta " HSBC "	16,000,000˜	R1 Ĩ HSBC ! Loan Agreement No. 42	Corporate Guarantee
2	R1 Ĩ	HSBC	15,000,000˜	R1 Ĩ HSBC ! First Amendment to Loan Agreement No.42, No. JAK/151082/C/150512A	Corporate Guarantee
3	R1 Ĩ	HSBC	16,000,000˜	R1 Ĩ HSBC ! Second Amendment to Loan Agreement No.42, No. JAK/170180/C/161107	Corporate Guarantee
4	R1 Ĩ	HSBC	28,900,000˜	R1 Ĩ HSBC ! Third Amendment to Loan Agreement No.42, No. JAK/180752/C/181129	Corporate Guarantee
5	R1 Ĩ	PT Bank HSBC Indonesia (novated from The Hongkong and Shanghai Banking Corporation	28,900,000˜	R1 Ĩ PT Bank HSBC Indonesia 1	